

# Ficha de dados de segurança

## HIP (Hydrim - solução de limpeza com proteção do instrumento)

Em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 2015/830 (REACH), Anexo II (453/2010) - Europa

### SECÇÃO 1. IDENTIFICAÇÃO

**Identificador do produto** HIP (Hydrim - Solução de Limpeza com Proteção do Instrumento)  
**Utilização recomendada** Agente de limpeza para máquinas Hydrim de processamento automático de instrumentos.  
**Fornecedor** SciCan Ltd, 1440 Don Mills Road, Toronto, ON, M3B 3P9, 1-800-667-7733  
**N.º de telefone para emergências** SciCan Ltd, 1-800-667-7733  
**N.º da FDS:** 052410

### SECÇÃO 2. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

Classificado de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 (CLP)

#### Classificação

Toxicidade aguda (oral) - categoria 4;  
Corrosão/irritação cutânea - categoria 3;  
Lesões oculares graves/irritação ocular - categoria 2A

#### Elementos da etiqueta



Palavra-sinal:

Aviso

Advertência(s) de perigo:

H319 Provoca irritação ocular grave.  
H316 Provoca irritação cutânea moderada.  
H302 Nocivo por ingestão.

Recomendação(ões) de prudência:

P280 Usar proteção ocular.  
P305+P351+P338 EM CASO DE CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Retirar as lentes de contacto, se for o caso e se a sua remoção for fácil. Prosseguir com o enxaguamento.  
P301+P312 EM CASO DE INGESTÃO: Em caso de indisposição, contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

Descrição de perigos não classificados de outra forma: Não aplicável

### SECÇÃO 3. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS INGREDIENTES

Denominação química	N.º CAS	%	Outros identificadores
Ácido difosfónico, (1-hidroxietilideno)-, sal de tetrapotássio	14860-53-8	5 - 10	
Xilenofosfato de sódio	1300-72-7	3 - 7	
2-pirrolidinona, 1-octil-	2687-94-7	1 - 5	

### SECÇÃO 4. MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

#### Medidas de primeiros socorros

##### Inalação

Não são necessárias medidas específicas de primeiros socorros.

##### Contacto com a pele

Enxaguar a pele com água fria. Lavar com água e sabão.

Identificador do produto: HIP (Hydrim - Solução de Limpeza com Proteção do Instrumento)

N.º da FDS: 052410

Data de preparação: 9 de novembro de 2015

Data da última revisão: 12 de setembro de 2019

Página 01 de 06

### **Contacto com os olhos**

Lavar com água fria. Remover as lentes de contacto, se for o caso. Prosseguir com o enxaguamento.

Se a irritação persistir ou aumentar, consultar um médico.

### **Ingestão**

Enxaguar a boca com água. Ajudar a vítima a beber um ou dois copos de água, se conseguir. Procurar assistência médica.

### **Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como tardios**

Em caso de contacto com a pele: Pode provocar irritação moderada.

Se entrar em contacto com os olhos: Provoca irritação ocular grave

Em caso de ingestão: Nocivo por ingestão.

### **Cuidados médicos e tratamentos especiais imediatos**

#### **Órgãos-alvo**

Não aplicável.

## **SECÇÃO 5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS**

### **Meios de extinção**

#### **Meios de extinção adequados**

Não combustível. Usar um agente extintor adequado para fogo circundante.

#### **Meios de extinção inadequados**

Nenhum conhecido.

### **Perigos específicos resultantes do produto químico**

Nenhum conhecido. Não inflamável, de acordo com os critérios WHMIS/OSHA.

### **Equipamento de proteção especial e precauções para bombeiros**

Tal como em qualquer outro incêndio, usar aparelhos de respiração autónomos com pressão positiva automática, MSHA/NIOSH (aprovados ou equivalentes) e equipamento de proteção integral. Os bombeiros devem utilizar vestuário de proteção integral, incluindo dispositivos de respiração autónomos.

## **SECÇÃO 6. MEDIDAS EM CASO DE FUGA ACIDENTAL**

### **Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Utilizar o equipamento de proteção pessoal recomendado na secção 8 desta ficha de dados de segurança.

### **Precauções ambientais**

Antes de tentar fazer qualquer limpeza, consultar os dados relativos ao perigo. Rever os requisitos estabelecidos pelos órgãos de governo federal, provincial e local antes de descartar. Derrames de grandes dimensões (quantidades superiores a 5 galões / 19 litros): impedir a entrada de derrames de grandes dimensões em cursos de água superficiais.

### **Métodos e materiais para fins de contenção e limpeza**

O produto diluído pode ser lavado com água e dirigido para um esgoto sanitário. Enxaguar para concluir a limpeza.

## **SECÇÃO 7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAMENTO**

### **Precauções para fins de manuseamento seguro**

Ao manusear este material, deverão ser aplicadas as boas práticas de higiene industrial. Não comer, beber ou guardar alimentos nas áreas de trabalho. Não fumar nas áreas de trabalho. Evitar o contacto com os olhos, pele e vestuário.

Não ingerir.

### **Condições de armazenamento seguro**

Proteger contra a congelação. Evitar o armazenamento a temperaturas elevadas e manter o recipiente, hermeticamente fechado, num espaço seco e bem ventilado. MANTER FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.

### **Utilizações finais específicas**

Para utilização exclusiva em máquinas Hydrim de processamento automático de instrumentos.

## **SECÇÃO 8. CONTROLOS DE EXPOSIÇÃO/PROTEÇÃO PESSOAL**

**Limites de exposição:** Nenhuma informação disponível.

### **Controlos de engenharia adequados**

Nenhum controlo específico recomendado. Normalmente, a ventilação geral é adequada.

### **Medidas de proteção pessoal**

Identificador do produto: HIP (Hydrim - Solução de Limpeza com Proteção do Instrumento)

N.º da FDS: 052410

Data de preparação: 9 de novembro de 2015

Data da última revisão: 12 de setembro de 2019

Página 02 de 06

**Proteção ocular/facial**

Viseiras ou óculos de segurança.

**Proteção da pele**

Desnecessária, desde que o produto seja utilizado de acordo com as instruções.

**Proteção respiratória**

Normalmente, não é necessária, desde que o produto seja utilizado de acordo com as instruções.

**Controlos de exposição ambiental:** Desnecessários, desde que o produto seja utilizado de acordo com as instruções.

**SECÇÃO 9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS****Propriedades físicas e químicas básicas**

Aspeto	Claro, incolor.
Odor	Inodoro
Limiar de odor	Não disponível
pH	9,3 - 9,8
Ponto de fusão/ponto de congelação	Não disponível (congelação)
Ponto/intervalo de ebulição inicial	Não disponível
Ponto de inflamação	93,3 °C (199,9 °F)
Taxa de evaporação	Não disponível
Inflamabilidade (sólido, gás)	Não aplicável (líquido).
Limite superior/inferior de inflamabilidade	Não disponível (superior); Não disponível (inferior)
Limite de explosividade	
Pressão de vapor	Não disponível
Densidade de vapor (ar = 1)	Não disponível
Densidade relativa (água = 1)	1,113 a 20 °C
Solubilidade	Hidrossolúvel
Coefficiente de partição, n-octanol/água (log K <sub>ow</sub> )	Não disponível
Temperatura de autoignição	Não aplicável
Temperatura de decomposição	Não disponível
Viscosidade	Não disponível (cinemática)
Propriedades explosivas	Não explosivo
Propriedades oxidantes	Não oxidante
<b>Outras informações</b>	
Estado físico	Líquido
VOC (% como)	0,00 %*

\*-Título 17, "California Code of Regulations" (Código de Regulamentos da Califórnia), divisão 3, capítulo 1, subcapítulo 8.5, artigo 2, "Consumer Productions" (Produções para Consumo), secção 94508.

**SECÇÃO 10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE****Reatividade**

Não reativo.

**Estabilidade química**

Normalmente estável.

**Possibilidade de reações perigosas**

Não ocorrerá polimerização perigosa.

**Condições a evitar e materiais incompatíveis**

Não misturar com qualquer outro produto de limpeza ou desinfeção.

**Produtos de decomposição perigosa**

Nenhuma decomposição perigosa razoavelmente previsível.

**SECÇÃO 11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS****Prováveis vias de exposição**

Contacto ocular; contacto com a pele; ingestão; inalação.

Identificador do produto: HIP (Hydrim - Solução de Limpeza com Proteção do Instrumento)

N.º da FDS: 052410

Data de preparação: 9 de novembro de 2015

Data da última revisão: 12 de setembro de 2019

Página 03 de 06

### **Toxicidade aguda**

LC50 (inalação) > 20 mg/L

LD50 (oral) > 500 mg/kg

LD50 (dérmica) > 5000 mg/kg

### **Corrosão/irritação cutânea**

Poderá ser moderadamente irritante para a pele.

### **Lesões oculares graves/irritação ocular**

Provoca irritação ocular grave.

### **Toxicidade para órgãos-alvo específicos, ou STOT (do inglês "Specific Target Organ Toxicity") - Exposição única**

#### **Inalação**

Com base nos dados disponíveis, não se enquadra nos critérios de classificação.

#### **Absorção cutânea**

Com base nos dados disponíveis, não se enquadra nos critérios de classificação.

#### **Ingestão**

Nocivo por ingestão.

### **Toxicidade para órgãos-alvo específicos, ou STOT (do inglês "Specific Target Organ Toxicity") - Exposição repetida**

#### **Sensibilização respiratória e/ou cutânea**

Sensibilização cutânea: não sensibiliza a pele.

Sensibilização do trato respiratório: não provoca sensibilização respiratória.

#### **Carcinogenicidade**

Com base nos dados disponíveis, não se enquadra nos critérios de classificação.

#### **Toxicidade reprodutiva**

##### **Desenvolvimento da descendência**

Com base nos dados disponíveis, não se enquadra nos critérios de classificação.

##### **Função sexual e fertilidade**

Com base nos dados disponíveis, não se enquadra nos critérios de classificação.

##### **Efeitos na lactação ou por via da mesma**

Com base nos dados disponíveis, não se enquadra nos critérios de classificação.

#### **Mutagenicidade em células germinativas**

Com base nos dados disponíveis, não se enquadra nos critérios de classificação.

#### **Efeitos interativos**

Nenhum conhecido.

#### **Perigo de inalação**

Não representa perigo de inalação

## **SECÇÃO 12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS**

Toxicidade: Não classificado para toxicidade em meio aquático, em conformidade com o estabelecido pelo regulamento CLP.

Persistência e degradabilidade: Com base nos ingredientes, a mistura é facilmente biodegradável.

Potencial de bioacumulação: Com base nos ingredientes, a mistura não é bioacumulativa.

Mobilidade no solo: Não disponível

Resultados de avaliação de PBT e mPmB: Com base nos dados disponíveis, não se enquadra nos critérios de classificação.

Outros efeitos adversos: Não disponível

## **SECÇÃO 13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO**

### **Métodos de eliminação**

O produto diluído pode ser lavado com água e dirigido para um esgoto sanitário.

## **SECÇÃO 14. INFORMAÇÕES DE TRANSPORTE**

### **Informações de envio**

Identificador do produto: HIP (Hydrim - Solução de Limpeza com Proteção do Instrumento)

N.º da FDS: 052410

Data de preparação: 9 de novembro de 2015

Data da última revisão: 12 de setembro de 2019

Página 04 de 06

Não regulado no âmbito dos regulamentos TDG do Canadá. Não regulado no âmbito dos regulamentos DOT dos EUA.

Número da ONU: Não aplicável

Designação oficial de transporte da ONU: Não aplicável

Classe de perigo para efeitos de transporte: Não aplicável

Grupo de embalagem: Não aplicável

Perigos ambientais: Não aplicável

**Precauções especiais** Não aplicável

**Para o utilizador**

**Transporte a granel, em conformidade com o Anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e com o Código IBC**

Não aplicável

**Outras informações**

ADR, RID, ADN, IMO/IMDG.: Não regulado no âmbito de qualquer dos regulamentos acima mencionados.

IATA/ICAO (via aérea): Não regulado no âmbito da classificação de mercadorias perigosas.

## **SECÇÃO 15. INFORMAÇÕES REGULAMENTARES**

**Regulamentos de segurança, saúde e ambiente do Canadá**

**Canadá**

**Classificação WHMIS**



Classe D2B

D2B - Tóxico (irritante para os olhos)

**Lista de substâncias domésticas (DSL, do inglês "Domestic Substances List") / Lista de substâncias não-domésticas (NDSL, do inglês "Non-Domestic Substances List")**

Todos os ingredientes constam da lista de DSL/NDSL.

**EUA**

**"Toxic Substances Control Act" (sigla no inglês TSCA, para Legislação de Controlo sobre as Substâncias Tóxicas) secção 8(b)**

Todos os ingredientes constam do inventário TSCA.

**EUROPA**

**Ingredientes em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 648/2004 relativo aos detergentes.**

Tensoativos aniónicos 5-15%

Tensoativos não aniónicos menos de 5%

**Avaliação da segurança química:** Não foi realizada qualquer avaliação de segurança química da mistura.

---

Identificador do produto: HIP (Hydrim - Solução de Limpeza com Proteção do Instrumento)

N.º da FDS: 052410

Data de preparação: 9 de novembro de 2015

Data da última revisão: 12 de setembro de 2019

Página 05 de 06

## **SECÇÃO 16. OUTRAS INFORMAÇÕES**

**Classificação HMIS** Saúde - 1 Inflamabilidade - 0 Perigos físicos - 0

**FDS preparada por** Virox Technologies Inc.

**N.º de telefone** (800) 387-7578  
**Data de preparação** 9 de novembro de 2015  
**Data da última revisão** 12 de setembro de 2019  
**Termo de isenção de responsabilidade**

Para obter uma FDS atualizada, contacte o fornecedor/fabricante indicado na primeira página deste documento. As informações contidas na presente ficha de dados de segurança foram obtidas a partir de fontes consideradas tecnicamente precisas e fiáveis. Apesar de terem sido feitos todos os esforços para garantir a divulgação cabal dos perigos associados ao produto, em certos casos, os dados necessários não se encontravam disponíveis, pelo que foram descritos como tal. Uma vez que as condições de utilização de facto do produto não podem ser controladas pelo fornecedor, presume-se que os utilizadores do material receberam a totalidade da formação exigida por toda a legislação e instrumentos regulamentares aplicáveis. Não é dada qualquer garantia, expressa ou implícita, pelo que o fabricante/fornecedor não poderá ser considerado responsável por quaisquer prejuízos, lesões ou danos consequenciais que possam advir da utilização ou confiança depositada em qualquer das informações contidas no presente documento. Os conteúdos deste documento foram preparados em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 2015/830, anexo II (453/2010) - Europa e com as Normas de Comunicação de Perigos da OSHA (HCS 2012).

---

Identificador do produto: HIP (Hydrim - Solução de Limpeza com Proteção do Instrumento)  
Data de preparação: 9 de novembro de 2015  
Data da última revisão: 12 de setembro de 2019

N.º da FDS: 052410

Página 06 de 06